



Prot. n.

Torino, lì

Circoscrizione 7
Corso Vercelli n. 15

INDAGINE ESPLORATIVA DI MERCATO

per l'individuazione degli operatori economici da invitare alla procedura negoziata **n. G00793** sulla piattaforma telematica in uso alla Città di Torino, finalizzata all'aggiudicazione della **“CONCESSIONE PER L’AFFIDAMENTO PUNTO BAR-RISTORO, NOLEGGIO LETTINI PRENDISOLE, SERVIZIO ACCOGLIENZA ED ATTIVITA’ AD ESSO COMPLEMENTARI presso la PISCINA COLLETTA Via Ernesto Ragazzoni 5 – Torino. STAGIONI ESTIVE 2025-2026”**

MODALITA’ DI AFFIDAMENTO

Procedura negoziata, ai sensi dell' art. 187, del Libro IV Parte II del D. Lgs 36/2023, che avverrà mediante invito sulla piattaforma telematica, in uso alla Città di Torino, con il criterio dell’offerta economicamente vantaggiosa, trattandosi di concessione, sulla scorta di apposita lettera di invito, disciplinare e capitolato speciale che specificherà nel dettaglio le modalità di gara e di affidamento.

LUOGO DI ESECUZIONE

Impianto natatorio Piscina Colletta, Via E. Ragazzoni, 5 – Torino.

DESCRIZIONE DELL’IMPIANTO

L’impianto natatorio della Piscina Colletta, Via E. Ragazzoni, 5 – Torino, è situato all’interno del Parco Colletta ed è dotato di un’ampia zona verde a disposizione degli utenti; ubicato nella zona periferica/Corona Nord ovest, in un ambito urbano di carattere periferico, è composto da una vasca estiva lunga 50 mt. e larga 22,50 mt. Profonda 1,50 mt dotata di servizi, spogliatoi e di elevatori per consentire l’utilizzo di tali servizi a persone con disabilità.

Il locale ad utilizzo bar e ristoro si trova all’interno della piscina, in prossimità della vasca esterna principale. Si osservano al suo interno locali depositi, servizi igienici e spazio somministrazione alimenti.

La superficie è di 33 mq, con un’area esterna di circa 35 mq da adibire a dehor.



CITTÀ DI TORINO

Ufficio Economato - Corso Vercelli 15 - 10152 Torino - Tel. 011.011.35702/78/15
Email: patrimonioc7@comune.torino.it



FINALITA' DELLA GESTIONE

La gestione è finalizzata a offrire ai frequentatori della piscina un'occasione di ristoro, nonché momenti di socializzazione con attività ludiche e/o ricreative rivolte ad adulti e bambini. Occorre inoltre prevedere un servizio di accoglienza all'utenza in entrata e in uscita, nonché un servizio di noleggio lettini prendisole che prevede la consegna, il rimessaggio, la manutenzione, l'igienizzazione e lo stoccaggio dei lettini.

DESCRIZIONE SINTETICA DELLA CONCESSIONE

L'oggetto della concessione è:

- 1) la gestione del punto bar-ristoro, di cui all'allegata planimetria (All. 1),
- 2) il servizio noleggio lettini prendisole (servizio spiaggia), in applicazione delle tariffe comunali di cui alla deliberazione della Giunta Comunale della Città di Torino n. 181 del 04/04/2024 e s.m.i.
- 3) attività complementari correlate alla gestione del punto-bar ristoro e al noleggio dei lettini prendisole, quali:
 - servizio accoglienza utenza in entrata e in uscita
 - attività ludico-ricreative rivolte a tutte le fasce d'età, con particolare attenzione alla creazione di momenti di gioco rivolti a bambini ed adolescenti.

Il servizio dovrà essere erogato presumibilmente nel periodo estivo intercorrente tra il 15 giugno e il 24 agosto (per un totale di dieci settimane a stagione) per le annualità 2025 e 2026.

Gli orari di apertura della piscina estiva, presumibilmente, saranno i seguenti:

Lunedì, martedì, mercoledì e giovedì dalle 12,30 alle 18,00 .

Sabato e domenica dalla 10,30 alle 18,00.

Giorno di chiusura: venerdì

L'operatore economico potrà esercitare l'attività di somministrazione di alimenti e bevande, rivolta esclusivamente ai frequentatori della piscina, all'interno degli spazi individuati nella planimetria allegata e provvedere, a propria cura e spese, all'allestimento del punto ristoro (attrezzature, arredi, etc...), disponendo gli arredi necessari anche per il dehor (35 mq) mediante la collocazione di tavolini, sedie e ombrelloni per assicurare idonee zone d'ombra.

L'operatore dovrà dotarsi, a proprie spese, di tutte le suppellettili (bicchieri, tazzine, posate...) necessarie all'espletamento del servizio e, per ragioni di sicurezza ed ambientali,



CITTÀ DI TORINO

Ufficio Economato - Corso Vercelli 15 - 10152 Torino - Tel. 011.011.35702/78/15

Email: patrimonioc7@comune.torino.it



dovrà fornire esclusivamente materiale di carta e/o bio- plastica. **Si vieta l'utilizzo del vetro.**

E' cura dell'operatore fornire agli addetti bar apposite divise e dotarsi delle tecnologie necessarie per evitare code ed assembramenti al punto-bar, nonché degli strumenti predisposti per effettuare i pagamenti elettronici.

Il concessionario dovrà inoltre disporre di lettini, in ragione di almeno 50, in quanto l'impianto dispone già di lettini prendisole, che non potranno essere posizionati nella zona del prato. I lettini prendisole, infatti, saranno da posizionarsi esclusivamente nello "spazio spiaggia" adiacente la vasca, considerando il manto erboso un'area interdetta per la posa degli stessi.

Il concessionario, oltre ai corrispettivi derivanti dalla gestione del punto ristoro, potrà riscuotere la tariffa prevista dalla deliberazione della Giunta Comunale della Città di Torino n. 181 del 04/04/2024 e s.m.i., per l'uso dei lettini prendisole da parte degli utenti della piscina estiva (servizio spiaggia).

VALORE E DURATA DELLA CONCESSIONE

La valutazione del canone patrimoniale del punto bar ristoro è di Euro/stagione 1.493,28 al netto di eventuali gravami e oneri fiscali, arrotondato a **Euro/stagione 1,490,00** (IVA esclusa) a termini di legge sulla base della perizia tecnica estimativa n. 120/22 del maggio 2022.

La concessione avrà durata pari ad **anni 2** (10 settimane /stagione per un totale di 20 settimane)

Il **valore** stimato della **concessione** risulta **pari a 24.000 euro/stagione al netto di IVA**. Tale importo, ai sensi dell'art. 179 del Codice, è stimato dall'ente concedente tenendo conto dei ricavi dell'ultima gestione del punto bar ristoro e del servizio noleggio lettini prendisole presentata dall'uscente concessionario.

CANONE E UTENZE A CARICO CONCESSIONARIO

Gli oneri stagionali posti a carico del concessionario sono i seguenti:

1. il 100% del canone annuo individuato in Euro/stagione 1,490,00 oltre IVA 22% o eventuale percentuale superiore proposta dal concorrente;
2. il 100% dei costi delle utenze elettriche.
3. € 50,00 tariffa forfait per il consumo idrico

Le spese telefoniche, di cancelleria e altri materiali d'uso e la tassa raccolta rifiuti sono a carico del concessionario.



CITTA' DI TORINO

Ufficio Economato - Corso Vercelli 15 - 10152 Torino - Tel. 011.011.35702/78/15
Email: patrimonioc7@comune.torino.it



SOGGETTI AMMESSI E REQUISITI DI QUALIFICAZIONE

Possono presentare la candidatura, previa registrazione alla piattaforma telematica, gli operatori economici, singoli o raggruppati, di cui all'art. 65 del D. Lgs. 36/2023, con l'osservanza di quanto disposto dall'art. 65 e dai successivi artt. 67 e 68. Tali soggetti devono essere in regola con quanto disposto dall'art. 102 comma 1 lettere a), b) e c). Gli operatori economici partecipanti alla presente indagine esplorativa non dovranno trovarsi in nessuna delle cause di esclusione previste dagli artt. 94 e 95 del D. Lgs. 36/2023, ed essere in regola con le norme in materia di prevenzione, protezione e sicurezza del lavoro di cui al D. Lgs. n. 81/2008 e s.m.i. ed in possesso dei requisiti di ordine speciale ai sensi dell'art. 100, comma 11 D.Lgs. n. 36/2023, qui di seguito specificati:

Requisiti di idoneità professionale:

- iscrizione camera di commercio, industria, artigianato nella specifica attività di impresa;

Requisiti di capacità economico- finanziaria:

- bilanci preventivi e consuntivi approvati negli ultimi 3 (tre) anni antecedenti la data di invio della lettera di invito o per periodi inferiori, in caso di minor periodo dell'attività dalla costituzione, dai quali risulti un fatturato medio annuo relativo alle attività svolte nell'ultimo triennio, non inferiore al 10% del valore della concessione.

Requisiti di capacità tecnica e professionale:

- curriculum dell'operatore economico contenente l'elenco delle attività praticate negli ultimi 3 (tre) anni antecedenti la data di pubblicazione del presente documento;
- aver gestito negli ultimi tre anni antecedenti la data di invio della lettera di invito o per periodi inferiori in caso di minor periodo dell'attività dalla costituzione, servizi affini a quello oggetto della concessione. Tale gestione deve essere stata effettuata per un periodo continuativo di almeno un anno.

TERMINI E MODALITA' PER LA PRESENTAZIONE DELLA MANIFESTAZIONE D'INTERESSE:

La candidatura redatta in lingua italiana e conforme al "Modello A" debitamente compilato e sottoscritto digitalmente dal legale rappresentante dell'impresa dovrà pervenire **entro e non oltre le ore 16.00 del giorno 31/05/2025** tramite la piattaforma telematica di negoziazione della Città di Torino di cui al seguente **link: <https://gare.comune.torino.it>** previa registrazione, qualora non ancora registrato, e successivo accesso all'area riservata della piattaforma medesima individuando il presente avviso di indagine di mercato all'interno della sezione "Atti delle amministrazioni aggiudicatrici e degli enti aggiudicatori distintamente per ogni procedura – gare e procedure in corso", selezionando "Visualizza scheda" e seguendo le indicazioni della Piattaforma per la presentazione della candidatura.

Le candidature duplici (es. una candidatura quale singola impresa e una quale impresa in costituenda A.T.I. come mandataria o mandante) non verranno prese in considerazione.



CITTÀ DI TORINO

Ufficio Economato - Corso Vercelli 15 - 10152 Torino - Tel. 011.011.35702/78/15

Email: patrimonioc7@comune.torino.it



Si rinvia alla consultazione del manuale “Modalità tecniche per l'utilizzo della piattaforma telematica e accesso all'Area Riservata del Portale Appalti” reperibile nella sezione “Informazioni/accesso area riservata” della piattaforma telematica.

Si informano gli operatori economici che la procedura di gara verrà gestita sulla piattaforma telematica in uso alla Città di Torino.

Le candidature prive dell'allegato “A”, con allegato errato o con il file illeggibile o corrotto non saranno prese in considerazione.

MODALITA' DI INDIVIDUAZIONE DEGLI OPERATORI DA INVITARE ALLA PROCEDURA NEGOZIATA

L'Amministrazione procederà all'avvio della procedura negoziata ai sensi dell'art.187 del D. Lgs. 36/2023 invitando tramite la medesima piattaforma di negoziazione della Città, tutti gli operatori che avranno presentato idonea candidatura, previa formale verifica della stessa.

La richiesta di partecipazione non costituisce prova del possesso dei requisiti; essa dovrà essere dichiarata dall'operatore economico sotto sua personale responsabilità ed accertata dall'Amministrazione successivamente in sede di procedura di affidamento.

CHIARIMENTI: ore 12:00 del giorno 26/05/2025 - È possibile ottenere chiarimenti sulla presente procedura mediante la proposizione di quesiti scritti da inoltrare almeno **5 giorni** prima della scadenza del termine fissato per la presentazione delle offerte in via telematica attraverso la sezione della Piattaforma riservata alle richieste di chiarimenti, previa registrazione alla Piattaforma stessa utilizzando l'apposita funzione presente nella scheda di dettaglio della procedura di affidamento. Le richieste di chiarimenti e le relative risposte sono formulate esclusivamente in lingua italiana.

Le risposte alle richieste di chiarimenti presentate in tempo utile sono fornite in formato elettronico almeno 3 giorni prima della scadenza del termine fissato per la presentazione delle offerte (**giorno 28/05/2025**), mediante pubblicazione delle richieste in forma anonima e delle relative risposte sulla Piattaforma raggiungibile all'indirizzo <https://gare.comune.torino.it>.

Si invitano i concorrenti a visionare costantemente tale sezione della Piattaforma. Non viene fornita risposta alle richieste presentate con modalità diverse da quelle sopra indicate. Nel rispetto dei principi di fiducia, risultato e leale collaborazione del codice, prima di presentare un quesito l'operatore economico deve:

- consultare i quesiti già pubblicati e accertarsi che la soluzione non sia già disponibile;
- accertarsi che la soluzione non sia reperibile direttamente e inequivocabilmente nelle disposizioni di legge, nel bando o nel Disciplinare di gara in modo tale da essere immediatamente comprensibile e applicabile senza alcuno spazio interpretativo o applicativo;
- prendere atto che la Stazione appaltante non è tenuta a rispondere a quesiti ricadenti in una delle condizioni che precedono.

Non sono ammessi chiarimenti telefonici.



CITTÀ DI TORINO

Ufficio Economato - Corso Vercelli 15 - 10152 Torino - Tel. 011.011.35702/78/15

Email: patrimonioc7@comune.torino.it



ALTRE INFORMAZIONI

Il presente avviso non vincola in alcun modo l'Amministrazione che si riserva in ogni caso la facoltà di non procedere all'espletamento della successiva Procedura Negoziata attraverso la piattaforma telematica, senza che possa essere avanzata pretesa alcuna da parte degli operatori economici che hanno manifestato il proprio interesse.

L'accesso agli atti di cui al presente invito è regolato dalle norme in materia di accesso agli atti. La richiesta di partecipazione non costituisce prova del possesso dei requisiti; essa dovrà essere dichiarata dall'operatore economico sotto sua personale responsabilità ed accertata dall'Amministrazione successivamente in sede di procedura di affidamento.

TRATTAMENTO DEI DATI

I dati raccolti saranno trattati, anche con strumenti informatici, ai sensi del Regolamento UE/2016/679 e del D.lgs 30 giugno 2003 n.196, esclusivamente nell'ambito del presente procedimento. L'informativa completa ai sensi dell'art. 13 del Regolamento U.E. 2016/679 è allegata alla presente (all. 2)

PUBBLICITA'

Il presente avviso in forma integrale sarà pubblicato sul sito internet della Città di Torino <http://www.comune.torino.it> nella sezione Bandi e Avvisi e su <http://www.comune.torino.it/circ7/cm/pages/ServeBLOB.php/L/IT/IDPagina/3778>

RESPONSABILE UNICO DI PROGETTO

Dott. Angelo Turiano, Dirigente di Servizio della Circoscrizione 7.

Il Dirigente Circoscrizione 7
Dr. Angelo Turiano



CITTÀ DI TORINO

Ufficio Economato - Corso Vercelli 15 - 10152 Torino - Tel. 011.011.35702/78/15
Email: patrimonioc7@comune.torino.it